

## COSAS EN QUE DEBES PENSAR:

A veces vas a pensar que tu única opción será escaparte de la casa. Antes de decidir esto, piensas un rato en estas preguntas:

- Hay algo que puedo hacer para mejorar mi situación?
- Qué tiene que cambiar para que me quede en casa?
- Cómo voy a sobrevivir si salgo?
- Estaré seguro?
- Hay alguien en que tengo confianza que pueda ayudarme?
- A quién puedo llamar si estoy en peligro?
- Es realista este plan?
- He pensado bastante en esto?
- Cuáles son mis opciones?
- Qué va a pasar si/cuando regreso a mi casa?

Si tú o un amigo tuyo están pensando en escaparse de la casa, el National Runaway Switchboard te puede ayudar. Hemos trabajado con jóvenes por más de 30 años, y estamos aquí para escucharte.

**LLAMA 800.621.4000 PARA AYUDA.**



### SIRVIENDO COMO UN RECURSO PARA FAMILIAS Y JÓVENES POR 30 AÑOS.

El National Runaway Switchboard fue establecido (como Metro-Help) en 1971. Hemos actuado como la organización federal designada a ayudar a los jóvenes sin hogar y a los que se escapan de la casa, desde el 1974.

**NUESTRA MISIÓN:**  
facilitar las relaciones entre los jóvenes y sus familias para que tengan acceso a los recursos de la comunidad.

Si desea más información de nuestros servicios, llámenos al 800.621.4000 o visite nuestra página electrónica [www.nrscrisisline.org](http://www.nrscrisisline.org)

3080 North Lincoln Avenue, Chicago, Illinois 60657  
773.880.9860 Teléfono de Negocio  
773.929.5150 Fax • 800.621.0394 TDD

## GUIA PARA JOVENES



**QUIERES ESCAPARTE DE LA CASA? LO ESTÁS PENSANDO O CONOCES A ALGUIEN QUE QUIERE ATENTARLO?**

**PODEMOS AYUDARTE.**

**Llámanos hoy; es gratis, confidencial, no te juzgaremos. Estamos disponibles las 24 horas del día, 365 días del año.**

**NATIONAL RUNAWAY SWITCHBOARD  
800.621.4000**

Production costs for this brochure have been partially underwritten by the Family and Youth Services Bureau in the Administration for Children and Families, U.S. Department of Health and Human Services.

## LO QUE DEBES SABER DE EL NATIONAL RUNAWAYSWITCHBOARD:

### Que es el National Runaway Switchboard?

Somos una línea telefónica nacional y confidencial que acepta llamadas gratuitas de parte de jóvenes y miembros de familia que necesitan ayuda. Algunas de las personas que llaman nuestro teléfono son jóvenes en la calle que necesitan hogar, comida, asistencia médica o una manera de regresar a la casa. Otras necesitan platicar con alguien que les escuche y les ayude a resolver sus problemas.

### Cuándo puedo llamar?

Nunca cerramos. Pues puedes llamarnos a cualquier hora, 365 días al año.

### Sólo ayudan a los jóvenes que se escapan de la casa?

Nuestros servicios son disponibles a cualquiera persona que los necesite. Algunos de los jóvenes que nos llaman ya se han escapado de la casa. Otros todavía están en la casa y necesitan a alguien con quien puedan hablar de sus problemas y de cuales son sus opciones. También recibimos llamadas de maestros, consejeros, grupos de servicios comunitarios, y de otras personas preocupadas que no saben que hacer para ayudar a un joven que ha salido o que está pensando en salir de la casa.

### Quién contestará el teléfono cuando llame?

Los voluntarios y el personal que desean ayudarte. Todos que contestan las llamadas han completado 30 horas de entrenamiento, y saben las preguntas importantes, pueden escucharte y ayudarte formar un plan para conseguir los servicios que necesitas. Y si no estás seguro de que necesitas, nuestro personal te puede ayudar poner todo en perspectiva.

### Cuánto cuestan estos servicios?

La llamada es gratis; puedes hablar con nosotros por todo el tiempo que necesitas, gratis. Si deseas más información antes de llamar, puedes obtenerla en nuestra página electrónica [www.nrscrisisline.org](http://www.nrscrisisline.org). Si no tienes acceso a una computadora, trata de ir a una biblioteca local. La mayoría de bibliotecas tienen acceso al Internet y no hay ningún costo.

### Alguien se dará cuenta de que he llamado?

No. No identificamos las llamadas y todas nuestras llamadas son confidenciales. Si quieres, tienes la opción de llamar anónimamente. No somos afiliados con ninguna iglesia ni con agencias que imponen la ley. Sólo será el voluntario y tú. Si tú nos das información de donde estás, no reportaremos esta información a tus padres o guardián, solamente si tú lo pides.

### Estaré en problemas si me escapo de la casa?

No es contra a la ley escaparse de la casa en la mayoría de estados. Algunos jóvenes que se escapan de la casa violan la ley cuando cometen crímenes para sobrevivir. Por ejemplo, algunos roban, faltan a la escuela, destrozan propiedades, o usan drogas, y esto sí puede

meterte en problemas. Si te has escapado de la casa y la policía te encuentra, ellos te llevarán a tu casa con tus padres o guardián, o te retendrán en la estación de policía hasta que te recojan tus padres.

### Ustedes mandan que los jóvenes regresen a la casa?

No. No te diremos lo que tienes que hacer. Nosotros exploraremos opciones realistas contigo. Aunque una de las opciones será regresar a casa, no insistiremos que lo hagas. Trabajaremos juntos para lograr un plan que te ayude.

### Puedo llamar de cualquiera parte?

Puedes llamar gratuito a nuestra línea de cualquiera parte en los Estados Unidos, Guam, o Puerto Rico. Tenemos recursos en cada estado del país y te ayudaremos a encontrar a alguien que te pueda ayudar no importa donde estés.

### Qué hago si ya me he escapado de la casa y quiero comunicarme con mis padres?

Hay unas cosas que podemos hacer. Podemos iniciar una llamada de conferencia (donde hay tres personas en la línea: "three-way call") a tu casa para hablar con tus padres o guardián. Nos quedaremos en la línea para asegurar que todo vaya bien. Pero si no estás listo para iniciar una conversación, puedes dejar un mensaje y nosotros relataremos este mensaje a tus padres. Cuando nos pongamos en contacto con tus padres, ellos también podrán dejarte un mensaje, y después podrás escuchar el mensaje. Mantendremos comunicación y evaluaremos las opciones para decidir cual paso debes tomar.

### Qué hago si decido regresar a mi casa?

Después de escaparse de la casa, muchos jóvenes deciden regresar a la casa. Si, después de hablar con tus padres, decides regresar a tu casa, podemos colaborar con Greyhound para conseguirte un boleto a tu casa o para que tus padres puedan recogerte gratis a través de nuestro Programa de Llegar a Casa Gratis, si calificas.

### Ustedes tratan de encontrar a niños que se escapan de la casa o los que están perdidos?

No. Nuestra preocupación es que los que llaman a nuestro teléfono estén sanos y salvos. Cuando padres llaman a nuestra línea telefónica, nosotros los referimos a una organización que les puede ayudar a encontrar a sus hijos.

### Por qué se van los jóvenes de las casas?

La mayoría de niños que llaman a nuestra línea telefónica nos dicen que la razón por cual se escapan es porque tienen problemas en la escuela y en la casa. Otras razones incluyen problemas o presión de los amigos, confusión con el noviazgo y la sexualidad, abuso de drogas, depresión, pensamientos de suicidio, problemas con el sistema judicial o con los trabajadores sociales. A veces se sienten solos y piensan que no tienen nadie que les pueda ayudar, y deciden que escaparse de la casa es la única solución.

### Éste es un lugar que puedes llamar si necesitas ayuda.

Miles de jóvenes se escapan de sus casas todos los años porque piensan que es la única opción. No es así. Si tú o alguien que conoces necesitan ayuda, llámanos.

**Todos los servicios son gratuitos, confidencial, y están disponibles las 24 horas del día, 365 días al año. 800.621.4000**